

Image not found

Lirica Medievale Romanza/sites/all/themes/business/logo.png

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Amigo, poys vus non vi > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

CANZONIERE B

- letto 296 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_599_1.jpg



Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_599_2.jpg



- letto 231 volte

Edizione diplomatica



Amigo Poys u(os) no(n) ui
Nu(n)ca folguey ne(n) dormi
Mays orαιa desaqui
Queu(os) ueio folgarey
E uerey prazer de mi
Poys ueio qua(n)to be(n) ey

Poys u(os) no(n) pudi ueer
Ja mays no(n) ouui lezer
E huu(os) d(eu)s no(n) q(ui)s trager
Queu(os) ueio folgarey
E ueerey demi(n) prazer
Poys ue ??

Image not found
https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr1_6.jpg

Image not found
https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr2_6.jpg

Desq(ue)u(os) no(n) ui de re(n)
Non ui prazer eo se(n)
Perdi mays poys q(ue)mhaue(n)
Q ue u(os) ueio folgarey
E ueerey todo meu be(n)
Poys ueio qua ??

Deu(os) ueer ami(n) praz
Tanto q(ue) muyto e assaz
Mays humeste be(n) d(eu)s faz
Queu(os) ueio folgarey

E aue(r)ey gra(n) solaz
Poys ueio qua(n)to be(n)

- letto 248 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Amigo Poys u(os) no(n) ui Nu(n)ca folguey ne(n) dormi Mays oraia desaqui Queu(os) ueio folgarey E uerey prazer de mi Poys ueio qua(n)to be(n) ey	Amigo, poys vos non vi, nunca folguey nen dormi; mays ora ia, des aqui, que vos veio, folgarey e verey prazer de mí, poys veio quanto ben ey.
	II
Poys u(os) no(n) pudi ueer Ja mays no(n) ouui lezer E huu(os) d(eu)s no(n) q(ui)s trager Queu(os) ueio folgarey E ueerey demi(n) prazer Poys ue ???	Poys vos non pudi veer, ja máys non ouvi lezer; e, hu vos Deus non quis trager, que vos veio, folgarey e veerey de min prazer, poys ve? ? ? ?
	III
Desq(ue)u(os) no(n) ui de re(n) Non ui prazer eo se(n) Perdi mays poys q(ue)mhaue(n) Q ue u(os) ueio folgarey E ueerey todo meu be(n) Poys ueio qua ???	Des que vos non vi, de ren non vi prazer e o sén perdi; mays, poys que mh aven que vos veio, folgarey e veerey todo meu ben, poys veio qua? ?
	IV
Deu(os) ueer ami(n) praz Tanto q(ue) muyto e assaz Mays humeste be(n) d(eu)s faz Queu(os) ueio folgarey E aue(r)ey gra(n) solaz Poys ueio qua(n)to be(n)	De vos veer a min praz tanto que muyto é assaz; mays, hu m?este ben Deus faz, que vos veio, folgarey e averey gran solaz, poys veio quanto ben ...

- letto 254 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-109>